

Works Cited

Primary Sources

Manuscripts Consulted

St Antony Monastery Library:

(*Biblica*) 131; (*History*) 29, 32, 33, 35, 39, 93, 97, 99, 100, 102, 104, 106, 107, 108, 137, 153, 193, 208, 219; (*Liturgy*) 66, 237, 295, 296, 299, 301, 518, 526; (*Theology*) 1, 101, 178, 301.

St Paul Monastery Library:

(*History*) 9, 11, 17, 18, 26, 31, 39, 53, 55, 100, 117, 136; (*Liturgy*) 38, 49, 55, 107.

St Macarius Monastery Library:

(*Biblica*) 13; (*Hagiography*) 20, 31, 23.

Literary Sources

Apophthegmata Patrum. In John Wortley (trans.). 2014. *Give Me a Word. The Alphabetical Sayings of the Desert Fathers*. New York.

Book of Ritual. In O.H.E. KHS-Burmester (ed. and trans.). 1967. *The Egyptian or Coptic Church: A Detailed Description of Her Liturgical Services and the Rites and Ceremonies Observed in the Administration of Her Sacraments*. Cairo.

Churches And Monasteries Of Egypt And Some Neighbouring Countries, attributed to Abū Ṣālih al-Armāni. In B.T.A. Evetts, (ed. and trans.). 1895. Oxford.

Copto-Arabic Synaxarium. In Jacobus Forget (ed.). 1905–1926. *Synaxarium Alexandrinum*, 2 vols. CSCO Ser. III, 18–19. Beirut.

Copto-Arabic Synaxarium. In René Basset (ed. and trans.). 1907–1929. *Le synaxaire arabe jacobite (rédaction copte)*. PO 1.3, 3.3, 11.5, 16.2, 17.3, 20.5. Paris.

Ethiopic Synaxarium. In E.A. Wallis Budge. 1928. *The Book of the Saints of the Ethiopian Church. A translation of the Ethiopic Synaxarium made from the manuscripts Oriental 660 and 661 in the British Museum*, 4 vols. London. Reprint 1976.

Historia Monachorum in Aegypto. In Norman Russell (trans.). 1981. *The Lives of the Desert Fathers*. Oxford.

History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria. In Antoine Khater and O.H.E. KHS-Burmester (ed. and trans.). 1974. *History of the Patriarchs of the Egyptian Church, Known as the History of the Holy Church According to MS. Arabe 302 Bibliothèque Nationale*, Paris. Textes et Documents. IV.1–2. Cairo.

History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria. In B.T.A. Evetts (ed. and trans.). 1904–1915. *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria*. By Sawirus ibn al-Muqaffa, I–IV, in *Patrologia Orientalis* 1.2, 4, 5.5, 10.5. Paris.

History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria. In Yassa 'Abd al-Masih, O.H.E. KHS-Burmester, Aziz S. Atiya, and Antoine Khater (ed. and trans.). 1943–1970.

- History of the Patriarchs of the Egyptian Church, Known as the History of the Holy Church*, by Sawirus ibn al- Muqaffa, bishop of al-Ashmunin, Vols. 2–3. Cairo.
- Jerome, *Chronicon*. In Malcolm Drew Donaldson (trans.). 1996. *A Translation of Jerome's Chronicon With Historical Commentary*. New York.
- Jerome, *De Viris Illustribus*. In Thomas P. Halton (trans.). 1999. *Saint Jerome: On Illustrious Men*. Washington, D.C.
- Jerome, *Life of St Hilarion*. In Roy J. Deferrari (ed. and trans.). 1964. *Early Christian Biographies*. Washington, D.C.
- Jerome, *Life of St Paul the First Hermit*. In Roy J. Deferrari (ed. and trans.). 1964. *Early Christian Biographies*. Washington, D.C.
- John Cassian, *The Conferences*. In Boniface Ramsey (trans.). 1997. *John Cassian: The Conferences*. New York.
- Martyrdom of John of Phanijōit*. In Jason R. Zaborowski (ed. and trans.). 2005. *The Coptic Martyrdom of John of Phanijōit. Assimilation and Conversion to Islam in Thirteenth-Century Egypt*. Leiden.
- Palladius, *Dialogue on the Life of St John Chrysostom*. In Robert T. Meyer (ed. and trans.). 1985. *Palladius: Dialogue on the Life of St John Chrysostom*. New York.
- Palladius, *The Lausiac History*. In Robert T. Meyer (ed. and trans.). 1964. *Palladius: The Lausiac History*. New York.
- Paradise of the Holy Fathers*. In E.A. Wallis Budge (ed. and trans.). 1904. *The Book of Paradise*, Vols. 1 and 2. London.
- Rite of Consecration of the Patriarch of Alexandria*. (Text according to MS. 253 Lit., Coptic Museum). In O.H.E. KHS-Burmester (ed. and trans.). 1960. Cairo.
- Serapion of Thmuis, *St. Macarius the Spirit Bearer*. In Tim Vivian (trans.). 2004. *St. Macarius the Spirit Bearer: Coptic Texts Relating to Saint Macarius the Great*. Crestwood.
- Sulpicius Severus, *Dialogues*. In Richard J. Goodrich (ed. and trans.). 2015. *Sulpicius Severus: The Complete Works*. London.
- Zacharias of Sakha, *Life of John the Little*. In Stephen Davis (ed. and trans.). 2008. 'Introduction to the Arabic *Life of St. John the Little* in its Historical, Literary, and Social Contexts', in *Coptica* 7: 1–185.
- Zacharias of Sakha, *Life of John the Little*. In Tim Vivian, Rowan Greer, and Maged S.A. Mikhail (eds. And trans.). 2010. *The Holy Workshop Of Virtue. The Life of John the Little by Zacharias of Sakha*. Collegeville.

Secondary Sources

- Abd el-Noor Abd el-Shaheed, Samiha. 2007. "Copyists and Sponsors of Manuscripts in the Coptic Church (13th to 18th century)," in Bosson and Boud'hors 2007, 1–14.

- Amélineau, Emile. 1894. *Histoire des monastères de la Basse Egypte*. Paris.
- Arbel, B., D. Hamilton and D. Jacoby (eds.) 1989. *The Synodicum Nicosiense and other Documents of the Latin Church of Cyprus*. London.
- Armanios, Febe. 2011. *Coptic Christianity in Ottoman Egypt*. Oxford.
- Atalla, Nabil Selim. 2000. *Illustrations from Coptic Manuscripts*. Cairo.
- Athanasius al- Maqārī. 2003. *Fihris kitābāt Ābā' kanīsat al-Iskandariyah, al-Kitābāt al-Yūnāniyah*. Wādī al-Naṭrūn.
- Atiya, Aziz S. 1991a. "Copts and the Crusades," in *CE*: 663–665.
- Atiya, Aziz. S. 1991b. "Literature, Copto-Arabic," in *CE*: 1460–1467.
- Atkins, E.M. 2001. "And immediately he received his sight: St Macarius and the miracle of the hyena," in Wiles et al. 2001, 3–9.
- Bagnall, Roger S. (ed.). 1981. *Proceedings of the Sixteenth International Congress of Papyrology*. Chico.
- Bagnall, R.S. (ed.) 2007. *Egypt in the Byzantine World, 300–700*. Cambridge.
- Barnard, Hans and Kim Duistermaat (eds.). 2012. *The History of the Peoples of the Eastern Desert*. Los Angeles.
- Bartelink, G.J.M. 1974. *Vita di Antonio*. Milan.
- Bartelink, G.J.M. 1994. *Athanase d'Alexandrie: Vie d'Antoine*. Paris.
- Bas, Antoni Biosca I. 2016. "The Anti-Muslim Discourse of Alfonso Buenhombre," in Szpiech 2016, 87–100.
- Bausi, A. et al. (eds.). 2015. *Comparative Oriental Manuscript Studies, An Introduction*. Hamburg.
- Behlmer, Heike. 2011. "Female Figures in Coptic Hagiographical Texts—Update and Preliminary Results," in Buzi and Camplani 2011, 71–86.
- Behr, John. 2004. *The Nicene Faith. Part One: True God of True God*. Crestwood.
- Beit-Arié, Malachi. 1976. *Hebrew Codicology: Tentative Typology of Technical Practices Employed in Hebrew Dated Mediaeval Manuscripts*. Paris.
- Bell, David, N. (trans.). 1983. *The Life of Shenoute by Besa*. Kalamazoo.
- Bell, H. Idris (ed.) 1924. *Jews and Christians in Egypt: the Jewish troubles in Alexandria and the Athanasian controversy*. London.
- Benedictow, Ole J. 2004. *The Black Death 1346–1353: The Complete History*. Boydell Press.
- Berkey, P. Jonathan. 2000. "Storytelling, Preaching, and Power in Mamluk Cairo." *Mamluk Studies Review* 4 (2000): 53–73.
- Berkey, P. Jonathan. 2001. *Popular Preaching and Religious Authority in the Medieval Islamic Near East*. Seattle.
- Bertrand, P.H.E. 2005. "Die Evagriusübersetzung der Vita Antonii: Rezeption—Überlieferung—Edition: Unter besonderer Berücksichtigung der Vitae Patrum-Tradition." (Ph.D diss.) Utrecht University.
- Blänsdorf, Jürgen. 2010. "The *Defixiones* from the Sanctuary of Isis and Mater Magna in Mainz," in Gordon and Simón 2010, 141–189.

- Blau, Joshua. 1965. *The Emergence and Linguistic Background of Judaeo-Arabic*. London.
- Boas, Adrian J. (ed.) 2015. *The Crusader World*. London.
- Bolman, Elizabeth S. (ed.) 2002. *Monastic Visions: Wall Paintings in the Monastery of St. Antony at the Red Sea*. New Haven.
- Bolman, Elizabeth S. 2002a. "The Early Paintings," in Bolman 2002, 31–36.
- Bolman, Elizabeth S. 2002b. "Theodore's Style, the Art of Christian Egypt, and Beyond," in Bolman 2002, 77–90.
- Bolman, Elizabeth S. 2002c. "Theodore, 'The Writer of Life,' and the Program of 1232/1233," in Bolman 2002, 37–76.
- Bonnardot, François and Auguste Longnon (eds.). 1878. *Le Saint Voyage De Jherusalem Du Seigneur D'anglure*. Paris.
- Bosson, Nathalie and Anne Boud'hors (eds.). 2007. *Actes du huitième Congrès international d'études coptes: Copyists and sponsors of manuscripts in the Coptic Church Part 1 of Actes du huitième Congrès international d'études coptes: Paris, 28 juin–3 juillet 2004*. Leuven.
- Brakke, David. 1994. "The Greek and Syriac Versions of the Life of Antony." *Le Muséon* 107: 29–53.
- Brakke, David. 1995. *Athanasius and the Politics of Asceticism*. Oxford.
- Brakke, David. 2001. "Athanasius of Alexandria, *Life of St Antony of Egypt*," in Head 2001, 1–30.
- Brakke, David. 2006. *Demons and the Making of the Monk*. Cambridge.
- Briquet, Charles-Moïse. 1907. *Les filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600 avec 39 figures dans le texte et 1612 facsimilés de filigranes*. Paris.
- Brooks, E.W. (trans.). 1911. "The Hymns of Severus of Antioch and Others." *Patrologia Orientalis* 7: 605–606.
- Browne, G.M. 1971. "Coptico-Graeca: the Sahidic version of St Athanasius' Vita Antonii." *GRBS* 12: 59–64.
- Browne, Roland A., trans. 1975. *The Holy Jerusalem Voyage of Ogier VIII, Seigneur d'Anglure*. Gainesville.
- Browning, R. 1978. "Literacy in the Byzantine World." *BMGS* 4: 39–54.
- Budde, Achim. 2004. *Die Ägyptische Basilios-Anaphora*. Münster.
- Burton, Richard Francis (trans.). 2016. *One Thousand And One Arabian Nights*. Kindle Edition.
- Butler, A.J. 1884. *The Ancient Coptic Churches of Egypt*, Vol. 2. Oxford.
- Buzi, Paola and Alberto Camplani (eds.). 2011. *Christianity in Egypt: Literary Production and Intellectual Trends: Studies in Honor of Tito Orlandi*. Rome.
- Cameron, Averil. 2003. *Fifty Years of Prosopography: The Later Roman Empire, Byzantium and Beyond, Proceedings of the British Academy* 118. Oxford.
- Chaîne, Marius. 1925. *La chronologie des temps chrétiens d'Égypte et de l'Éthiopie: his-*

- torique et exposé du calendrier et du comput de l'ère chrétienne à nos jours, accompagné de tables donnant pour chaque année, avec les caractéristiques astronomiques du comput Alexandrin, les années correspondantes des principales ères orientales, suivis d'une concordance des années juliennes, grégoriennes, coptes et éthiopiennes avec les années musulmanes, et de plusieurs appendices, pour servir à la chronologie. Paris.
- Chatman, S. 1978. *Story and Discourse: Narrative Structure in Fiction and Film*. Ithaca.
- Clark, E. 2002. "Constraining the Body, Expanding the Text," in Klingshirn and Vessey 2002, 153–171.
- Colin, G. 1988. "Le Synaxaire éthiopien. Etat actuel de la question." *Analecta Bollandiana* 106: 273–317.
- Conti Rossini, Carla. 1912. "Piccoli studi etiopici. 4. Sull' età della versione abissina del Sinassario." *Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete* 27: 358–378.
- Constable, Giles. 2001. "The Historiography of the Crusades," in Laiou and Mottahedeh 2001, 1–22.
- Coquin, René-Georges. 1991. "Editions of the Synaxarion," in *CE*: 2171–2173.
- Coquin, René-Georges. 1991a. "Synaxarion, Ethiopian," in *CE*: 2190–2192.
- Coquin, René-Georges. 1991b. "Clysma," in *CE* 2: 565.
- Coquin, René-Georges and Pierre-Henry Laferrière. 1978. "Les Inscriptions pariétales de l'ancienne église du monastère de Saint Antoine dans le désert oriental." *BIFAO*: 267–321.
- Coquin, René-Georges, and Maurice Martin. 1991. "Dayr Anba Antunius: Chronology," in *CE*: 721–723.
- Coquin, René-Georges, and Maurice Martin. 1991a. "Dayr Anba Bula: Historical Landmarks," in *CE*: 741–744.
- Coquin, René-Georges and Maurice Martin. 1991b. "Monasteries in Cyprus," in *CE*: 1647–1648.
- Coureas, Nicholas. 2015. "Latin Cyprus and Its Relations with the Mamluk Sultanate, 1250–1517," in Boas 2015, 391–418.
- Cragg, Kenneth. 1991. *The Arab Christian: A History in the Middle East*. Louisville.
- Ćurčić, Slobodan and Doula Mouriki (eds.). 1991. *The Twilight of Byzantium: Aspects of Cultural and Religious History in the Late Byzantine Empire: Papers from the Colloquium Held at Princeton University*. Ann Arbor.
- Daly, Martin W. (ed.). 1998. *The Cambridge History of Egypt*, Volume 2. Cambridge.
- Davis, Stephen. 2008. *Coptic Christology in Practice: Incarnation and Divine Participation in Late Antique and Medieval Egypt*. Oxford.
- Davis, Stephen. 2008a. "Jerome's *Life of Paul* and the Promotion of Egyptian Monasticism in the West," in Lyster 2008, 25–42.
- Davis, Stephen. 2008b. "Introduction to the Arabic Life of St John the Little in its Historical, Literary and Social Contexts." *Coptica* 7: 1–185.

- Davis, Stephen. 2015. "Shenoute in Scetis: New Archaeological Evidence for the Cult of a Monastic Saint in Early Medieval Wadi al-Natrun." *Coptica* 14: 1–20.
- De Gaiffier, Baudouin. 1970. "Hagiographie et historiographie: Quelques aspects du problème." *Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto medioevo* 17: 17–42.
- Debié, Muriel. 2010. "Writing History as 'Histories': The Biographical Dimension of East Syriac Historiography," in Papaconstantinou 2010, 44–75.
- Delehaye, H. 1922. "Les martyrs d'Égypte." *Analecta Bollandiana* 40: 5–154, 299–364.
- Depuydt, Leo. 1993. *Catalogue of Coptic Manuscripts in the Pierpont Morgan Library*. Leiden.
- Déroche, François and Ayman Fuad Sayyid. 2006. *Islamic Codicology: An Introduction to the Study of Manuscripts in Arabic Script*. London.
- Di Berardino, Angelo et al. (eds.). 2014. *Encyclopedia of Ancient Christianity*. Downers Grove.
- Dijkstra, Jitse and Mathilde Van Dijk (eds.). 2006. *The Encroaching Desert Egyptian Hagiography and the Medieval West*. Leiden.
- Dikken, Berend Jan. 2012. "Some Remarks about Middle Arabic and Sa'adya Gaon's Arabic Translation of the Pentateuch in Manuscripts of Jewish, Samaritan, Coptic Christian, and Muslim Provenance," in Muraoka et al. 2012, 51–80.
- Diocese of Banī Suwayf. 1976. *Bustān al-Ruhbān*, Banī Suwayf.
- Doresse, Jean. 1952. "Deux monastères coptes oubliés: Saint Antoine et Saint Paul dans le désert de la mer Rouge." *La Revue des Arts* 2: 3–14.
- Draguet, R. 1980. *La Vie primitive de S. Antoine conservée en syriaque*. Louvain.
- Drint, Adriana. 1999. "An Arabic Version of John Chrysostom's Commentary on Genesis," in Vanstiphout et al. 1999, 43–50.
- Driscoll, Jeremy. 1993. *The Mind's Long Journey to the Holy Trinity: The Ad Monachos of Evagrius Ponticus*. Collegeville.
- Driver, Steven D. 2002. *John Cassian and the Reading of Egyptian Monastic Culture*. London.
- Dutschke, Dennis. 1994. "The Translation of St. Antony from the Egyptian Desert to the Italian City." *Aevum* 68: 499–549.
- Ebied, R.Y. and M.J.L. Young. 1975. *The Lamp of the Intellect of Severus ibn al-Muqaffa, Bishop of al-Ashmunain*. Louvain.
- Efthymiadis, Stephanos. 2011. *Hagiography in Byzantium: Literature, Social History and Cult*. Surrey.
- Efthymiadis, Stephanos (ed.). 2014. *Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography, Volume 2: Genres and Contexts*. Surrey.
- Elliot, Alison G. 1987. *Roads to Paradise: Reading the Lives of the Early Saints*. London.
- Epiphanius, (Bishop). 2014. *Bustān al-Ruhbān*. Monastery of St Macarius, Wādī al-Naṭrūn.

- Evelyn White, Hugh G. 1932. *The Monasteries of the Wadi 'n Natrun Part 2: The History of the Monasteries of Nitria and of Scetis*. New York.
- Evelyn-White, Hugh G. 1973. *The Monasteries of the Wadi 'n Natrun*. 3 vols. New York.
- Evetts, B.T.A. (ed. and trans.). 1904–1915. *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria*. By Sawirus ibn al-Muqaffa, I–IV, in *Patrologia Orientalis* 1.2, 4, 5.5, 10.5. Paris.
- Evetts, B.T.A. (ed.) and A.J. Butler (trans.). 1895. *The Churches And Monasteries Of Egypt And Some Neighbouring Countries, attributed to Abū Šālīh al-Armāni*. Oxford.
- Farag, F.R. 1964. *Sociological and Moral Studies in the Field of Coptic Monasticism*. Leiden.
- Faraone, Christopher and Amina Kropp. 2010. "Inversion, Adversion and Perversion as Strategies in Latin Curse-Tablets," in Gordon and Simón 2010, 381–398.
- Fedden, H. Romilly. 1937. "A Study of the Monastery of Saint Antony in the Eastern Desert." *Bulletin of the Faculty of Arts of the University of Egypt* 5, no. 1: 4–60.
- Foley, J.M. 1995. *The Singer of Tales in Performance*. Bloomington.
- Frankfurter, David. 2006. "Hagiography and the Reconstruction of Local Religion in Late Antique Egypt: Memories, Inventions, and Landscapes," in Dijkstra and Van Dijk (eds.). 2006, 13–38
- Gabra, Gawdat. 2002. "Perspectives on the Monastery of St Antony: Medieval and Later Inhabitants and Visitors," in Bolman 2002, 173–184.
- Gabra, Gawdat. 2008. *Historical Dictionary of the Coptic Church*. Cairo.
- Gabra, Gawdat. 2008a. "New Research from the Library of the Monastery of St Paul," in Lyster 2008, 95–108.
- Gabra, Gawdat (ed.). 2009. *The A to Z of the Coptic Church*. Plymouth.
- Gabra, Gawdat. 2013. *The History and Religious Heritage of Old Cairo: Its Fortress, Churches, Synagogue, and Mosque*. Cairo.
- Gabra, Gawdat (ed.). 2014. *Coptic Civilization: Two Thousand Years of Christianity in Egypt*. Cairo.
- Gabra, Gawdat and Hany N. Takla (eds.). 2008. *Christianity and Monasticism in Upper Egypt. Vol. 1: Akhmim and Sohag*. Cairo.
- Gacek, Adam. 2009. *Arabic Manuscripts: A Vademecum for Readers*. Leiden.
- Gant, Lois. 2008. "A Philological and Theological Analysis of the Ancient Latin Translations of the Vita Antonii." (Ph.D diss.) Fordham University.
- Garitte, G. 1939. *Un témoin important du texte de la vie de S. Antoine par S. Athanase*. Rome.
- Garitte, G. 1942–1943. "Histoire du texte imprimé de la vie grecque de S. Antoine." *BHG* 22: 5–29.
- Garitte, G. 1949. *S. Antonii vitae versio sahidica*. Louvain.
- Garitte, G. 1956. "Le texte grec et les versions anciennes de la Vie de S. Antoine," in Steidle 1956, 1–12.

- Gemeinhardt, Peter. 2013. *Antonius: Der erste Mönch. Leben, Lehre, Legende*. Munich.
- Goehring, James E. 2009. "Abraham of Farshut's Dying Words: Reflections on a Literary Motif in the Ascetic Literature of Early Christian Egypt." *Coptica* 8: 21–39.
- Gordon, Richard L. and Marco Simón (eds.). 2010. *Magical Practice in the Latin West: Papers from the International Conference Held at the University of Zaragoza, 30 Sept.–1 Oct. 2005*. Leiden.
- Graf, Georg. 1944. *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*, Vol. 1. Vatican City.
- Graf, Georg. 1954. *Verzeichnis arabischer kirchlicher Termini*. Louvain.
- Griffith, Sidney H. 1994. "Michael the Martyr and Monk of Mar Sabas Monastery, at the Court of the Caliph 'Abd al-Malik; Christian Apologetics and Martyrology in the Early Islamic Period." *Aram* 6: 115–148.
- Griffith, Sidney H. 2006. "Arguing from Scripture: The Bible in the Christian/Muslim Encounter in the Middle Ages," in Heffernan and Burman 2006, 29–58.
- Griffith, Sidney H. 2008. *The Church in the Shadow of the Mosque: Christians and Muslims in the World of Islam*. Princeton.
- Grig, Lucy. 2004. *Making Martyrs in Late Antiquity*. London.
- Grivaud, G. 2000. "Les minorités orientales à Chypre (époque médiévale et moderne)," in Ioannou et al., 2000, 43–70.
- Grivaud, G. 2009. *Entrelacs Chipriotes: Essai sur les lettres et la vie intellectuelle dans le royaume de Chypre 1191–1570*. Nicosia.
- Grossmann, Peter. 1991. "Dayr Anba Antunius: General Layout of the Monastery." *CE*: 719b–729a.
- Gruen, William C. 2005. "The Compilation and Dissemination of The Life of Antony." (Ph.D diss.) University of Pennsylvania.
- Guidi, I. 1911. "The Ethiopic Senkassar." *JRAS* 43: 739–758.
- Guirguis, Magdi and Nelly Van Doorn-Harder. 2011. *The Emergence of the Modern Coptic Papacy*. Cairo.
- Günther, Sebastian. 1999. "Hostile brothers in transformation: an archetypal conflict figuring in classical and modern Arabic literature," in Neuwirth et al. 1999, 309–336.
- Günther, Sebastian. 2017. "The Poetics of Islamic Eschatology: Narrative, Personification, and Colors in Muslim Discourse," in Günther et al. 2017, 181–217.
- Günther, Sebastian and Todd Lawson (eds.). 2017. *Roads to Paradise. Eschatology and Concepts of the Hereafter in Islam*, vol. 1. Leiden.
- Hägg, Tomas and Philip Rousseau (eds.). 2000. *Greek Biography and Panegyric in Late Antiquity*. Berkeley.
- Hagen, Fredrick, J. Johnston, W. Monkhouse, K. Piquette, J. Tait, and M. Worthington (eds.). 2011. *Narratives of Egypt and the Ancient Near East. Literary and Linguistic Approaches*. Louvain.
- Halkin, F. 1942. "La Légende de saint Antoine traduite de l'arabe par Alphonse Bonhome, O.P." *Analecta Bollandiana* 60: 143–212.

- Halkin, F. 1946. "Un Monastère copte à Famagouste au XIVE siècle." *Le Muséon* 59: 511–514.
- Halton, Thomas P. (trans.). 1999. *Saint Jerome: On Illustrious Men*. Washington, D.C.
- Hanna, Nelly. 2001. "The Chronicles of Ottoman Egypt: History or Entertainment?" in Kennedy 2001, 237–250.
- Hanna, Nelly. 2003. *In Praise of Books. A Cultural History of Cairo's Middle Class, Sixteenth to the Eighteenth Century*. New York.
- Hanna, Nelly. 1998. "Culture in Ottoman Egypt," in Daly 1998, 87–112.
- Harmless, William. 2004. *Desert Christians: An Introduction to the Literature of Early Monasticism*. Oxford.
- Harvey, Susan Ashbrook. 1993. "Introduction," in Depuydt 1993, v–xvii.
- Head, Thomas (ed.). 2001. *Medieval Hagiography: An Anthology*. New York.
- Heawood, Edward. 1950. *Watermarks, Mainly of the 17th and 18th Centuries*. Hilversum.
- Hebbelynck, Adolphe and A. van Lantschoot. 1937. *Codices Coptici Vaticani*. Vol. 1. Vatican City.
- Heffernan, Thomas J. and Thomas E. Burman (eds.). 2006. *Scripture and Pluralism. Reading the Bible in the religiously plural worlds of the Middle Ages and Renaissance*. Leiden.
- Henry, Matthew. 1985. *A Commentary on the Whole Bible*. Iowa Falls.
- Hitti, Philip Khuri. 1985. "The Impact of the Crusades on Moslem Lands," in Setton et al. 1985, 33–58.
- Hobgood-Oster, Laura. 2008. *Holy Dogs and Asses: Animals in the Christian Tradition*. Chicago.
- Hogan, P.C. 2003. *The Mind and its Stories: Narrative Universals and Human Emotion*. Cambridge.
- Høgel, Christian. 2002. *Symeon Metaphrastes: Rewriting and Canonization*. Copenhagen.
- Hoppenbrouwers, Henricus. 1973. "La technique de la traduction dans l'antiquité d'après la première version latine de la Vita Antonii," in Ysebaert 1973, 80–95.
- Horner, G. 1898. *The Coptic Version of the New Testament in the Northern Dialect*. Oxford.
- Horner, G. 1902. *The Service for the Consecration of a Church and Altar According to the Coptic Rite*. London.
- Ioannou, Y., F. Métral, and M. Yon (eds.). 2000. *Chypre et la Méditerranée orientale*. Lyons.
- Ignatius Zakkā, Mar. 1990. *Sīrat Mār 'Afrām al-Suryanī*. Cairo.
- Imnaišvili, V. 1970. *At'anasi Alek'sandreli C'xorebay cmidisa Antonisi*. Tbilisi.
- Innemée, Karel. 1992. *Ecclesiastical Dress in the Medieval Near East*. Leiden.
- Irwin, R. 1989. "The Image of the Byzantine and Frank in Arab Popular Literature of the Late Middle Ages," in Arbel et al. 1989, 226–242.
- Ishaq, Emile Maher. 1991. "Metropolitan Sees." *CE*: 1612–1614.

- Jeffreys, E., J. Haldon, and R. Cormack (eds.). 2008. *The Oxford Handbook of Byzantine Studies*. Oxford.
- Johnson, S.F. (ed.). 2012. *Oxford Handbook of Late Antiquity*. Oxford.
- Jones, Michael. 2002. "The Church of St. Antony: The Architecture," in Bolman 2002, 21–30.
- Judge, E.A. 1977. "The Earliest Use of Monachos for 'Monk' and the Origins of Monasticism." *Jahrbuch für Antike und Christentum* 20 (1977): 77–89.
- Judge, E.A. 1981. "Fourth-Century Monasticism in the Papyri," in Bagnall 1981, 613–620.
- Kelly, John N.D. 1975. *Jerome: His Life, Writings, and Controversies*. London.
- Kennedy, Hugh (ed.). 2001. *The Historiography of Islamic Egypt (c. 950–1800)*. Leiden.
- Khater, Antoine and O.H.E. KHS-Burmester. 1967. *Catalogue of the Coptic and Christian Arabic MSS Preserved in the Cloister of Saint Menas at Cairo*. Cairo.
- Khater, Antoine and O.H.E. KHS-Burmester. 1973. *Catalogue of the Coptic and Christian Arabic MSS Preserved in the Library of the Church of The All-Holy Virgin Mary Known as Qasriat Ar-Rihan at Old Cairo*. Cairo.
- KHS-Burmester, O.H.E. 1942. "The Copts in Cyprus." *BSAC* 7: 9–13.
- KHS-Burmester, O.H.E. 1950–1957. "The Canons of Cyril III ibn Laqlaq." *BSAC* 14: 113–150.
- Kilani, M. 1992. *La Construction de la Mémoire*. Geneva.
- King, Archdale. 2007. *The Rites of Eastern Christendom*, Vol. 1. New Jersey.
- Klingshirn, W.E. and Linda Safran (eds.). 2007. *The Early Christian Book*, Washington, D.C.
- Klingshirn, W.E. and Mark Vessey (eds.). 2002. *The Limits of Ancient Christianity. Essays on Late Antique Thought and Culture in Honor of R.A. Markus*. Ann Arbor.
- Kohn, George C. (ed.). 2008. *Encyclopedia of Plague and Pestilence: From Ancient Times to the Present*. New York.
- Krause, Martin (ed.). 1998. *Ägypten in spätantik-christlicher Zeit: Einführung in die koptische Kultur*. Wiesbaden.
- Krueger, Derek. 2010. "Early Byzantine Historiography and Hagiography as Different Modes of Christian Practice," in Papaconstantinou 2010, 13–20.
- Kuhn, K.H. 1966. *A Panegyric on John the Baptist Attributed to Theodosius Archbishop of Alexandria*. Louvain.
- Kussaim, S. 1967. "Contribution à l'étude du moyen arabe des coptes." *Le Muséon* 80: 153–209.
- Laiou, Angeliki E. and Roy Parviz Mottahedeh (eds.). 2001. *The Crusades from the Perspective of Byzantium and the Muslim World*. Washington, D.C.
- Lantschoot, A. Van. 1960. "Abba Salama, métropolitaine d'Éthiopie (1348–1388) et son rôle de traducteur." *Atti del Congresso Internazionale di Studi Etiopici*. Rome, 397–401.
- Layton, Bentley. 1987. *Catalogue of Coptic Literary Manuscripts in the British Library Acquired Since the Year 1906*. London.
- Leloir, Père Louis. 1984. "Premiers renseignements sur la Vie d'Antoine en éthiopien,"

- in *Antidôron. Hulde aan Dr. Maurits Geerard bij de voltooiing van de Clavis Patrum Graecorum. Hommage à Maurits Geerard pour célébrer l'achèvement de la Clavis Patrum Graecorum*, Vol. I. Wetteren, 9–11.
- Libois, Charles (ed. and trans.). 1977. *Le Voyage en Egypte du Père Antonius Gonzales (1665–1666)*. 2 vols. Cairo.
- Lifshitz, Felice. 1994. "Beyond Positivism and Genre: 'Hagiographical' Texts as Historical Narrative." *Viator. Medieval and Renaissance Studies* 25: 95–114.
- Littman, Enno. 1953. "Nabatean Inscriptions from Egypt." *BSOAS* 15: 1–28.
- Lotter, F. 1976. *Severinus von Noricum: Legende und historische Wirklichkeit*. Stuttgart.
- Lubomierski, Nina. 2008. 'The Coptic Life of Shenoute', in Gabra and Takla 2008, 91–98.
- Luzi, Adriano, and Luigi De Cesaris. 2002. "Conservation of the Wall Paintings in the Monastery of St Antony at the Red Sea," in Bolman 2002, 155–172.
- Lyster, William (ed.). 2008. *The Cave Church of Paul the Hermit at the Monastery of St Paul, Egypt*. New Haven.
- Lyster, William. 2008a. "Introduction," in Lyster 2008, 1–24.
- MacCoull, Leslie S.B. 1996. "A Note on the Career of Gabriel III, Scribe and Patriarch of Alexandria." *Arabica* 43: 357–360.
- MacCoull, Leslie S.B. 2000. "Notes on the Martyrdom of John of Phanijoit (BHO 519)." *Medieval Encounters* 6, nos. 1–3 (2000): 58–79.
- Macé, Caroline et al. 2015. "Textual criticism and text editing," in Bausi et al. 2015, 321–465.
- MacDermot, Violet. 1971. *The Cult of the Seer in the Ancient Middle East*. London.
- Macellard, Jean, et al. 1937. *A picture book of the life of Saint Anthony the abbot: reproduced from a manuscript of the year 1426 in the Malta Public Library at Valletta, with supplementary plates of related subjects*. Oxford.
- Malaty, Tadrous Y. 1993. *Introduction to the Coptic Orthodox Church*. St. George's Coptic Orthodox Church.
- Malone, Edward E. 2011. *The Monk and The Martyr: The Monk as the Successor of the Martyr*. Washington, D.C.
- Matta'ūs, (Bishop). 1998. *The Spirituality of the Rites of the Holy Liturgy in the Coptic Orthodox Church*. Sydney.
- Meinardus, Otto F.A. 1960. *The Copts in Jerusalem*. Cairo.
- Meinardus, Otto F.A. 1961. *Monks and Monasteries of the Egyptian Desert*. Cairo. Reprint 1992.
- Meinardus, Otto F.A. 2000. *Two Thousand Years of Coptic Christianity*. Cairo.
- Meri, Josef. 2002. *The Cult of Saints*. Oxford.
- Meyer, Robert T. (ed. and trans.). 1985. *Palladius: Dialogue on the Life of St John Chrysostom*. New York.
- Mikhail, Maged S.A. 2014. "A Lost Chapter in the History of Wadi al-Natrun (Scetis). The Coptic Lives and Monastery of Abba John Khame." *Le Muséon* 127: 149–185.

- Mikhail, Maged S.A. 2017. *The Legacy of Demetrius of Alexandria 189–232 CE. The Form and Function of Hagiography in Late Antique and Islamic Egypt*. London and New York.
- Moftah, Ragheb. 1991. "Music, Coptic." *CE*: 1715–1747.
- Monastery of St Macarius. 2008. *Abūnā Mattā Al-Miskīn: Al-Sīrah Al-tafṣīlīyah*. Vol. 1. Cairo.
- Muhs, B.P., A. Egberts, and J. Vliet (eds.). 2002. *Perspectives on Panopolis: An Egyptian Town from Alexander the Great to the Arab Conquest*. Leiden.
- Munier, H. 1943. *Recueil des listes épiscopales de l'église copte*. Cairo.
- Muraoka, T. et al. (eds.). 2012. *Middle Arabic and Mixed Arabic: Diachrony and Synchrony*. Leiden.
- Murray, A.V. (ed.). 2006. *The Crusades: An Encyclopedia*, 4 vols. Santa Barbara.
- Naguib, Saphinaz-Amal. 1994. "The Martyr as Witness Coptic and Copto-Arabic Hagiographies as Mediators of Religious Memory." *Numen* 41/3: 223–254.
- Naguib, Saphinaz-Amal. 1997. "The Era of Martyrs: Texts and Contexts of Religious Memory," in Van Doorn-Harder and Vogt 1997, 123–142.
- Nakhla, Kamil Salih. 1954. *Silsilat Tārīkh al-Bābāwāt Baṭārikat al-Kursī al-Sakandarī*, vol. 4. Wādī al-Naṭrūn.
- Nakhla, Kamil Salih. 2001. *Silsilat Tārīkh al-Bābāwāt Baṭārikat al-Kursī al-Sakandarī*. Wādī al-Naṭrūn. 2nd ed.
- Neuwirth, Angelika, Birgit Embaló, Sebastian Günther, Maher Jarrar (eds.). 1999. *Myths, historical archetypes and symbolic figures in Arabic literature: towards a new hermeneutic approach; proceedings of the International Symposium in Beirut, June 25th–June 30th, 1996*. Stuttgart.
- Nosnitsin, Denis (ed.). 2015. *Veneration of Saints in Christian Ethiopia. Proceedings of the International Workshop Saints in Christian Ethiopia: Literary Sources and Veneration, Hamburg, April 28–29, 2012*. Wiesbaden.
- Orlandi, T. 1985. "Un testo copto sulla dominazione araba in Egitto," in Orlandi and Wisse 1985, 225–233.
- Orlandi, T. 1986. "Coptic Literature," in Pearson and Goehring 1986, 51–81.
- Orlandi, T. 1991. "Hagiography, Coptic." *CE*: 1191–1197.
- Orlandi, T. 1991a. "Literature, Coptic." *CE*: 1450–1460.
- Orlandi, T. 1998. "Koptische Literatur," in Krause 1998, 117–147.
- Orlandi, T. 2002. "The Library of the Monastery of Saint Shenute at Atriye," in Muhs et al. 2002, 211–231.
- Orlandi, T. and F. Wisse (eds.). 1985. *Acts of the Second International Congress of Coptic Studies, Roma 22–26 September 1980*. Rome.
- Otero, A. de Santos. 1979. "Die altslavische Überlieferung der *Vita Antonii* des Athanasius." *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 90: 96–106.
- Papaconstantinou, Arietta. 2001. *Le Culte des saints en Égypte des Byzantins aux Abbassides. L'apport des inscriptions et des papyrus grecs et coptes*. Paris.

- Papaconstantinou, Arietta. 2007. "The Cult of Saints: A Haven of Continuity in a Changing World?" in Bagnall 2007, 350–367.
- Papaconstantinou, Arietta (ed.). 2010. *Writing 'True Stories': Historians and Hagiographers in the Late Antique and Medieval Near East*. Turnhout.
- Papaconstantinou, Arietta. 2011. "Hagiography in Coptic," in Efthymiadis 2011, 323–345.
- Papaconstantinou, Arietta. 2012. "Aspects of Late Antique Egypt," in Johnson 2012, 1–28.
- Parker, K. Scott. 2015. "Peter I de Lusignan, the Crusade of 1365, and the Oriental Christians of Cyprus and the Mamluk Sultanate," in Rogge and Grünbart 2015, 53–72.
- Patlagean, Evelyne. 1983. "Ancient Byzantine Hagiography and Social History," in Wilson Cambridge, 101–121.
- Pearson, Birger A. 2002. "The Coptic Inscriptions in the Church of St. Antony," in Bolman 2002, 217–240.
- Pearson, B.A. and J.E. Goehring (eds.). 1986. *The Roots of Egyptian Christianity*. Philadelphia.
- Piankoff, A. and Thomas Whittemore. 1930–1940. "History of the Monasteries of St Anthony and St Paul" (unpublished). Dumbarton Oaks, Washington, D.C. Dumbarton Oaks archive reference: MS.BZ.004.02.01 Box 2 Folder 022 Part A20140418111304981.
- Piankoff, Alexander. 1954. "Thomas Whittemore: Une Peinture datée au Monastère de Saint-Antoine." *Les Cahiers coptes* 7–8: 19–24.
- Piankoff, Alexander. 1956. "Deux peintures de sainte militaires coptes au Monastère de Saint-Antoine." *Les Cahiers coptes* 10: 17–25.
- Pinault, David. 1992. *Story-Telling Techniques in the Arabian Nights*. Leiden.
- Polkinghorne, Donald E. 2005. "Narrative Psychology and Historical Consciousness: Relations and Perspectives," in Straub 2005, 3–22.
- Post, Paul et al. (eds.). 2001. *Christian Feast and Festival: The Dynamics of Western Liturgy and Culture*. Louvain.
- Potvin, Charles, and Jean-Charles Houzeau, eds. 1878. *Œuvres de Ghillebert de Lannoy, voyageur, diplomate et moraliste*. Louvain.
- Rapp, Claudia. 2007. "Holy Texts, Holy Men, and Holy Scribes: Aspects of Scriptural Holiness in Late Antiquity," in Klingshirn and Safran 2007, 194–224.
- Raymond, E.A.E. and J.W.B. Barns. 1973. *Four Martyrdoms from the Pierpont Morgan Coptic Codices*. Oxford.
- Resh, Daria D. 2015. "Toward a Byzantine Definition of Metaphrasis." *GRBS* 55: 754–787.
- Reymond, E.A.E. and J.W.B. Barns (eds.). 1973. *Four Martyrdoms from the Pierpont Morgan Coptic Codices*. Oxford.
- Roberts, Alexander, trans. 1989. "The Works of Sulpitius Severus," in Schaff and Wace 1989, 1–122.
- Rogge, Sabine and Michael Grünbart (eds.). 2015. *Medieval Cyprus: a Place of Cultural Encounter*. Münster.

- Rose, E. 2001. "Celebrating Saint Martin in Early Medieval Gaul," in Post et al. 2001, 267–286.
- Rubenson, Samuel. 1990–1991. "Arabic Sources for the Theology of the Early Monastic Movement in Egypt." *Parole de l'Orient* 16: 33–47.
- Rubenson, Samuel. 1995. *The Letters of St. Antony: Monasticism and the making of a Saint*. Minneapolis.
- Rubenson, Samuel. 1996. "Translating the Tradition: Some Remarks on the Arabicization of the Patristic Heritage in Egypt." *Medieval Encounters* 2: 4–14.
- Rufa'il, Ya'qub Nakhla. 2000. *Tārīkh al-Ummah al-Qibṭiyah*. Cairo.
- Rufailah, Y.N. 1898. *Tarih al-Umma al-Qibtiah*. Cairo.
- Russell, Norman (ed. and trans.). 1981. *Lives of the Desert Fathers*. London.
- Saleh, Walid. 1999. "The woman as a locus of apocalyptic anxiety in medieval Sunnī Islam," in Günther et al. 1999, 123–145.
- Samir, S.K. 1977. "A propos du volume II de la CPG." *OCP* 43: 182–197.
- Sauget, J.M. 1987. "Une ébauche d'homélie copte pour la semaine sainte." *Parole de l'Orient* 14: 167–202.
- Saxer, V. and S. Heid. 2014. "Martyr-Martyrdom: Acts, Passions, Legends," in Di Berardino et al. 2014, 2:704–2:708.
- Schabel, Chris and Angel Nicolaou Konnari (eds.). 2005. *Cyprus: Society And Culture 1191–1374*. Leiden.
- Schaff, Philip, and Henry Wace, eds. 1989. Reprint of the 1890–1898 ed. *Nicene and Post-Nicene Fathers. 2nd ser., vol. 11: Sulpitius Severus, Vincent of Lerins, John Cassian*. Edinburgh; Grand Rapids.
- Scheper, Karin. 2015. *Technique of Islamic Bookbinding: Methods, Materials and Regional Varieties*. Leiden.
- Schulthess, Friedrich. 1894. *Probe einer syrischen Version der Vita St. Antonii*. Leipzig.
- Scott, Robert A. 2010. *Miracle Cures: Saints, Pilgrimage, and the Healing Powers of Belief*. Berkeley.
- Setton, Kenneth M. et al. (eds.). 1985. *A History of the Crusades: The Impact of the Crusades on the Near East*, Vol. 5. London.
- Sheehan, Peter. 2010. *Babylon of Egypt: The Archaeology of Old Cairo and the Origins of the City*. Cairo.
- Shenouda III (Pope). 2014. *Contemplations on the Life of Saint Antony the Great*. Sydney.
- Sheridan, M. 2011. "The Encomium in the Coptic Literature of the Late Sixth Century," in Buzi and Camplani 2011, 443–464.
- Sidarus, Adel Y. 2002. "The Copto-Arabic Renaissance in the Middle Ages in the Middle Ages: Characteristics and Socio-Political Context." *Coptica* 1: 141–160.
- Sidebotham, Steven E. 2011. *Berenike and the Ancient Maritime Spice Route*. Los Angeles.
- Simaika, Marcus. 1932. *Guide to the Coptic Museum*, Vol. 2. Cairo.
- Simaika, Marcus and Yassa 'Abd al Masih. 1939–1942. *Catalogue of the Coptic and Arabic*

- manuscripts in the Coptic museum, the Patriarchate, the principal churches of Cairo and Alexandria and the monasteries of Egypt*, Vols. 1 & 2. Cairo.
- Starkey, Janet C.M. 2012. "Desert Imagery: Bedouins, Monks, Demons, and Hermits around Saint Antony's Monastery," in Barnard and Duistermaat 2012, 312–331.
- Steidle, B. (ed.). 1956. *Antonius Magnus Eremita*, 356–1956. Rome.
- Straub, Jürgen (ed.). 2005. *Narration, Identity, and Historical Consciousness*. New York.
- Suriel, (Bishop). 2017. *Habib Girgis. Coptic Orthodox Educator and a Light in the Darkness*. New York.
- Szpiech, Ryan (ed.). 2016. *Medieval Exegesis and Religious Difference. Commentary, Conflict, and Community in the Premodern Mediterranean*. New York.
- Swanson, M.N. 2008. "Searching for Shenoute. A Copto-Arabic Homily in Paris, BN arabe 4796," in Gabra and Takla 2008, 143–154.
- Swanson, M.N. 2008a. "The Monastery of St. Paul in Historical Context," in Lyster 2008, 43–59.
- Swanson, M.N. 2010. *The Coptic Papacy in Islamic Egypt (641–1517)*. Cairo.
- Swanson, M.N. 2014. "Copto-Arabic Literature," in Gawdat Gabra 2014, 153–161.
- Taft, Robert. 1993. *The Liturgy of the Hours in East and West*. Collegeville.
- Takla, Hany, N. 1983–1984. "Coptic Synaxarium." *Bulletin of the St Shenouda Society* 1: 89–112.
- Talbot, Alice-Mary. 1991. "Old Wine in New Bottles: The Rewriting of Saints' Lives in the Palaeologan Period," in Ćurčić and Mouriki 1991, 15–26.
- Talbot, Alice-Mary. 2008. "Hagiography," in Jeffreys et al. 2008, 862–871.
- Talia, Shawqi Najib. 1987. "Būlus al-Būshi's Arabic Commentary on the Apocalypse of St. John: An English Translation and a Commentary." (Ph.D diss.) The Catholic University of America.
- Tamrat, Taddesse. 1972. *Church and State in Ethiopia, 1270–1527*. Oxford.
- Tayeci, E. 1899. *S. Athanasii patriarchae Alexandriae homiliae, epistulae et controuersiae*. Venice.
- Tedeschi, Salvatore. 1991. "Ethiopian Prelates." *CE*: 999–1003.
- Tejirian, Eleanor H. and Reeva Spector Simon. 2012. *Conflict, Conquest, and Conversion: Two Thousand Years of Christian Missions in the Middle East*. New York.
- Tetz, M. 1982. "Athanasius und die Vita Antonii. Literarische und theologische Relationen." *Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft* 73: 1–30.
- Tignor, Adelman et al. 2014. *Worlds Together, Worlds Apart, Volume 1: Beginnings to the 15th Century*. New York.
- Tilliette, Jean-Yves. 1989. "Les modeles de sainteté du IXe au XIe siecle, d'après le témoignage des récits hagiographiques en vers métriques." *Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto medioevo* 36: 381–406.
- Timm, Stefan. 1984–1992. *Das Christlich-koptische Agypten in Arabischer Zeit: eine Sammlung christlicher Stätten in Ägypten in arabischer Zeit*. 6 vols. Beihefte zum

- Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften), n. 41/1–6. Wiesbaden.
- Tornau, Christian. 2001. "Intertextuality in Early Latin Hagiography: Sulpicius Severus and the Vita Antonii," in Wiles et al. 2001, 158–166.
- Tov, Emanuel. 2004. *Scribal Practices and Approaches Reflected in the Texts found in the Judean Desert*. Leiden.
- Troupeau, Gérard. 1972. *Catalogue des manuscrits arabes. Part 1: Manuscrits chrétiens. Vol. 1: Manuscrits dispersés entre les nos. 1–323*. Paris.
- Troupeau, Gérard. 1974. *Catalogue des manuscrits arabes. Part 1: Manuscrits chrétiens. Vol. 2: Manuscrits dispersés entre les nos. 780 et 6933*. Paris.
- Van Der Vliet, Jacques 2006. "Bringing Home the Homeless: Landscape and History in Christian Egyptian Hagiography," in Dijkstra and Van Dijk 2006, 39–55.
- Van Der Vliet, Jacques 2011. "Literature, Liturgy, Magic: A Dynamic Continuum," in Buzi and Camplani 2011, 555–574.
- Van Doorn-Harder, Nelly and Kari Vogt (eds.). 1997. *Between Desert and City: The Coptic Orthodox Church Today*. Oslo.
- Van Moorsel, Paul. 1995b. *Les Peintures du Monastère de Saint-Antoine près de la Mer Rouge*. 2 vols. La peinture murale chez les Coptes, vol. 3. MIFAO vol. 112. Cairo.
- Vanstiphout, H.L.J. et al. (eds.). 1999. *All Those Nations. Cultural Encounters Within and With the Near East*. Groningen.
- Veilleux, Armand (trans.) 1981. *Pachomian Koinonia II. Pachomian Chronicles and Rules*. Kalamazoo.
- Vila, David H. 1999. "Christian Martyrs in the First Abbasid Century and the Development of an Apologetic against Islam." (PhD diss.), St. Louis University.
- Vivian, Tim. 1994. "The Coptic Life of Antony." *Coptic Church Review* 15: 3–58.
- Vivian, Tim. 2002. "St. Antony the Great and the Monastery of St. Antony at the Red Sea, ca. A.D. 251 to 1232/1233," in Bolman 2002, 3–20.
- Vivian, Tim. 2004. *St. Macarius the Spirit Bearer: Coptic Texts Relating to Saint Macarius the Great*. Crestwood.
- Vivian, Tim and Apostolos N. Athanassakis (trans.). 2003. *Athanasius of Alexandria: The Life of Antony. The Coptic Life and the Greek Life*. Kalamazoo.
- Vivian, Tim, Rowan Greer, and Maged S.A. Mikhail (eds.). 2010. *The Holy Workshop Of Virtue. The Life of John the Little by Zacharias of Sakha*. Collegeville.
- Walsh, Michael J.K., Tamás Kiss, and Nicholas Coureas. 2014. *The Harbour of All This Sea and Realm: Crusader to Venetian Famagusta*. Budapest.
- Wansbrough, J. 1978. *The Sectarian Milieu: Content and Composition of Islamic Salvation History*. Oxford.
- Wansleben (Vansleb), Johann M. 1678. *Nouvelle relation en forme de journal d'un voyage fait en Égypte en 1672 et 1673*. English trans. *The Present State of Egypt*. London.
- Ward, Benedicta. 1981. "Introduction," in Russell 1981, 3–46.

- Werthmuller, K.J. 2010. *Coptic Identity and Ayyubid Politics in Egypt 1218–1250*. New York.
- Wiles, M.F. et al. (eds.). 2001. *Papers presented at the Thirteenth International Conference on Patristic Studies held in Oxford 1999*. Louvain.
- Wilkinson, John. 2002. *Jerusalem Pilgrims Before the Crusades*. Warminster.
- Wilson, Stephen (ed.). 1983. *Saints and Their Cults: Studies in Religious Sociology, Folklore and History*. Cambridge.
- Wipszycka, Ewa. 2009. *Moines et communautés monastiques en Égypte, ive–viii siècles*. Warsaw.
- Witakowski, Witold. 2015. "Antony 'the First Monk' in Ethiopian Tradition," in Nosnitsin 2015, 201–220.
- Ysebaert, J. (ed.). 1973. *Mélanges Christine Mohrmann: Nouveau recueil*. Utrecht.
- Youssef, Y.N. 1990. "La christianisation des fêtes Osiriaques." *BSAC* 29 (1990): 147–153.
- Youssef, Y.N. 2010. "Coptic Bohairic liturgical texts relating to Abbā Samuel of Kalamūn and Julius of Akfahs." *CCO* 7: 151–196.
- Youssef, Y.N. 2014. "Liturgy in the Coptic Church," in Gabra 2014, 55–66.
- Zaborowski, Jason R. 2003. "Egyptian Christians Implicating Chalcedonians in the Arab Takeover of Egypt: The Arabic Apocalypse of Samuel of Qalamun." *Oriens Christianus* 87: 100–115.
- Zaborowski, Jason R. 2004. *The Coptic Martyrdom of John of Phanijoit: Assimilation and Conversion to Islam in Thirteenth-Century Egypt*. Leiden.
- Zachariadou, Elizabeth A. 1990–1991. "The Neomartyr's Message." *Bulletin of the Centre for Asia Minor Studies* 8 (1990–1991): 51–63.
- Zakrzewska, Eva D. 2011. "Masterplots and Martyrs: Narrative Techniques in Bohairic Hagiography," in Hagen et al. 2011, 499–524.
- Zanetti, Ugo. 1986. *Les manuscrits de Dair Abu Maqar: Inventaire*. Geneva.
- Zanetti, Ugo. 2006. "Supplément à L'Inventaire des Manuscrits de Saint-Macaire." *BSAC* 45: 153–195.
- Zarzeczny, Rafal. 2013. "Some Remarks Concerning the Ethiopic Recension of the 'Life of Antony.'" *OCP* 79: 37–60.

Online Sources

- Adam C. McCollum. 2012. Another means of cursing. [ONLINE] Available at: <https://hmmlorientalia.wordpress.com/2012/02/16/another-means-of-cursing/> [Last Accessed 12 May 2018].
- Marchus Du Papier, 1907. Les Filligranes: Dictionnaire historique. [Online]. Available at: https://doc.rero.ch/record/23217/files/ob_447_1.pdf [Last Accessed 12 May 2018].
- Scott Montgomery, "Contact Relics", in: Encyclopedia of Medieval Pilgrimage. http://dx.doi.org/10.1163/2213-2139_emp_SIM_00235 [Last Accessed 12 May 2018].